

Nazwa przedmiotu Biology in English		Kod ECTS 6.1-BinE			
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot Samodzielna Katedra Biosystematyki					
Studia					
kierunek		stopień	tryb	specjalność	specjalizacja
Biologia		II (uzupełniające, magisterskie)	stacjonarny	Biologia eksperymentalna i stosowana	
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących) dr hab. Elena Yazykova, prof. UO					
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin			Liczba punktów ECTS		
A. Formy zajęć <ul style="list-style-type: none">konwersatorium (K)			Godziny kontaktowe <ul style="list-style-type: none">udział w konwersatoriach: 15 x 2 h = 30 hkonsultacje: 2 h Razem: 32 h = 1 p. ECTS		
B. Sposób realizacji <ul style="list-style-type: none">zajęcia w sali dydaktycznej			Praca własna studenta <ul style="list-style-type: none">przygotowanie prezentacji multimedialnych: 15 x 1 h = 15 htłumaczenia publikacji z języka angielskiego: 5hprzygotowanie pracy semestralnej: 10h Razem: 30 h = 1 p. ECTS		
C. Liczba godzin 30K			K (2 p. ECTS)		
Status przedmiotu <ul style="list-style-type: none">obowiązkowy		Język wykładowy polski +angielski			
Metody dydaktyczne <ul style="list-style-type: none">konwersatoria: analiza tekstów z dyskusją, praca w grupach, przygotowywanie własnych tekstów na podstawie literatury, tłumaczenia tekstów naukowych, prezentacje prac studentów (przedstawianych w formie pokazu multimedialnego), dyskusja.		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne			
		Sposób zaliczenia <ul style="list-style-type: none">konwersatorium: zaliczenie z oceną			
		B. Formy zaliczenia <ul style="list-style-type: none">konwersatorium: ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru			
		C. Podstawowe kryteria K: uzyskanie pozytywnych ocen ze wszystkich elementów składających się na ocenę końcową			
Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi					
A. Wymagania formalne: brak					
B. Wymagania wstępne: znajomość słownictwa angielskiego z zakresu podstawowych zagadnień przyrodniczych; umiejętność samodzielnego wyszukiwania i korzystania z dostępnych źródeł informacji biologicznej oraz posługiwania się biologiczną literaturą naukową w języku angielskim					
Cele przedmiotu					
Poznanie słownictwa w języku angielskim związanego z różnymi dziedzinami nauk biologicznych, w tym terminologii stricte naukowej z zakresu biologii eksperymentalnej i stosowanej. Nabycie umiejętności tłumaczenia ze zrozumieniem naukowych tekstów w języku angielskim oraz posługiwania się tym językiem przy pisaniu własnych prac naukowych. Umiejętność prezentacji prac częściowych w postaci pokazów multimedialnych.					

Treści programowe

Problematyka konwersatorium: Słownictwo w języku angielskim związane z różnymi dziedzinami nauk biologicznych, w tym terminologia stricte naukowa z różnych dziedzin nauk biologicznych. Przygotowywania abstraktów i streszczeń prac naukowych w języku angielskim na podstawie literatury w języku polskim oraz na podstawie wyników z badań. Praca w grupach przy tłumaczeniu tekstów publikacji naukowych z języka angielskiego na język polski, oraz odwrotnie. Przygotowanie i przedstawienie w języku angielskim własnej pracy o charakterze komunikatu naukowego.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

Olejek D. Interaktywne repetytorium leksykalne. Język angielski. Wyd. LektorKlett, Poznań. 2010.

Redakcja Encyklopedii, Słowników i Leksykonów WNT. Polsko-angielski słownik medyczny. Wyd. Naukowo-Techniczne, Warszawa. 2006

Czekierda K. Słownik ochrony środowiska i ochrony przyrody angielsko-polski. Wyd. Ekonomia i Środowisko, Białystok. 1995.

Czekierda K. Słownik ochrony środowiska i ochrony przyrody polsko-angielski. Wyd. Ekonomia i Środowisko, Białystok. 1996.

- literatura fachowa (publikacje) w języku polskim i angielskim.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta
jw.

A. Literatura uzupełniająca

Nawrot J. Słownik terminów entomologicznych angielsko-polski i polsko-angielski. IOR, Poznań 2011.

Allaby M. (red.) Oxford dictionary of zoology. Oxford University Press. 2003.

Allaby M. (red.) Oxford dictionary of plant sciences. Oxford University Press. 2004.

Hine R.S., Martin E. (red.) Oxford dictionary of biology. Oxford University Press. 2004.

Allaby M. (red.) Oxford dictionary of ecology. Oxford University Press. 2005.

Słowniki polsko-angielskie i angielsko-polskie.

- literatura fachowa (publikacje) w języku polskim i angielskim.

Efekty kształcenia

Wiedza

K_W20_przywołuje anglojęzyczne słownictwo specjalistyczne z zakresu nauk biologicznych w codziennym działaniu zawodowym i naukowym_OP2A_W07

Umiejętności

K_U02_biegłe wykorzystuje literaturę naukową w języku ojczystym, oraz posługuje się językiem angielskim na poziomie C1_OP2A_W02

K_U08_prezentuje krytycznie prace badawcze z zakresu wybranej specjalności nauk biologicznych z użyciem środków komunikacji werbalnej oraz multimediów_OP2A_U08

K_U09_pisze krótkie komunikaty naukowe w języku angielskim na podstawie własnych badań_OP2A_U09

K_U??_czyta ze zrozumieniem teksty naukowe z zakresu nauk biologicznych w języku angielskim_P2A_U02

Kompetencje społeczne (postawy)

K_K04_ma nawyk korzystania z uznanych źródeł informacji naukowej_OP2A_K04

K_K09_wykazuje inicjatywę i samodzielność w działaniach_OP2A_K09

K_K10_w ocenie pracy współpracowników dąży do zachowania postawy obiektywnej_OP2A_K10

K_K??_ma świadomość i rozumie konieczność ciągłego doskonalenia znajomości swego języka angielskiego_P2A_K01

Kontakt

J. Lis, e-mail: cydnus@uni.opole.pl, p. 102, ul. Oleska 22, 45-052 Opole, www.biologia.uni.opole.pl, www.cydidae.uni.opole.pl